



Permanent Mission of the  
Arab Republic of Egypt  
Commercial Office  
Geneva



**ECS**  
التمثيل التجاري المصري  
Egyptian Commercial Service

Ref.: BC/Tender/451.23

Geneva, June 13, 2023

Dear Sir,

Kindly be informed that **Ministry of Transport, Egyptian National Railways Central Administration & Logistics**, announced the following invitation for:

**Tender of 24/07/2023**  
Reference number: **302 G8 / 348**

For bidders to submit their offers for the following subject:

**Supplying of 12 winch motors**  
**Supplying and maintaining 14 machines of different types for engineering works.**

The bid closing date for bidders to submit their offers is:  
**24/07/2023 (11 am Cairo local time)**

Attached is a copy of the tender's invitation including further details.

According to the Egyptian Law 115 for the year 1958, Egyptian Agent for foreign companies have the obligation to translate all documents to the Arabic language as well as any document required by the State Council in case of arbitration in a dispute, they are also responsible of all clauses in the contract.

Yours Sincerely,

*Regards,*

Dr. Ahmed Maghawry Diab  
Minister Plenipotentiary



قطاع الإمداد والتموين ومتابعة المشروعات  
الإدارة المركزية للإمداد والتموين  
Key : 102



ARAB REPUBLIC OF EGYPT  
MINISTRY OF TRANSPORT  
EGYPTIAN NATIONAL RAILWAYS  
Central Administration Of Logistics  
FAX.NO (202) 25761337

The Central Administration Of Logistics , Railways Compound , 5<sup>th</sup> floor , above shubra Tunnel, Cairo announces:

**External public tender according to the procedures and rules of procurement of the European Investment Bank 'EIB'**

- **Process** : Supplying 12 winch motors - Supplying and maintaining 14 machines of different types for rail engineering works.
- **Reference no** : 302 G8 /348
- **The price of the tender documents** : 500 US \$
- **Technical envelopes will be opened on** : 24 / 7 / 2023 at 11.00 am
- **The full procurement notice was published on ENR website at the this link** :  
<https://www.enr.gov.eg/Ar/AnnouncementDetails.aspx?AnnouncementID=32>
- **And on the website of the European Union at this link** :  
<http://ted.europa.eu/udl?uri=TED:NOTICE:341563-2023:TEXT:EN:HTML>

This is in accordance with the conditions described in the terms and specifications tender documents, which can be obtained from the aforementioned department, as well as the tender documents for it can be viewed on the public contracting portal website free of charge.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،،،،

رئيس الإدارة المركزية  
للإمداد والتموين

صفحة ٢/٢

Workshop for reusers of TED data, 14 June 2023

EU solidarity with Ukraine

Prozorro+: Ukrainian public procurement platform

## Supplies - 341563-2023

09/06/2023 S110

---

I. II. IV. VI.

Egypt-Cairo: Railway maintenance or service vehicles, and railway freight wagons

2023/S 110-341563

Contract notice

Supplies

### Legal Basis:

The contract will be financed by European Investment Bank (EIB) and is subject to the EIB's Guide to Procurement.

### Section I: Contracting authority

#### I.1) Name and addresses

Official name: Egyptian National Railways

Town: Cairo

NUTS code: EG Egypt

Country: Egypt

Contact person: Eng. Ghada Hamed

E-mail: Eng.ghadahamed@gmail.com

Telephone: +20 1284458546

**Internet address(es):**

Main address: <https://www.enr.gov.eg>

#### I.3) Communication

Access to the procurement documents is restricted. Further information can be obtained at: <https://www.enr.gov.eg>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

#### I.4) Type of the contracting authority

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

#### I.5) Main activity

Other activity: Railway services

### Section II: Object

#### II.1) Scope of the procurement

##### II.1.1) Title:

Supply of New Railway Maintenance and Machines Maintenance

##### II.1.2) Main CPV code

34621000 Railway maintenance or service vehicles, and railway freight wagons

##### II.1.3) Type of contract

Supplies



**II.1.4) Short description:**

Supplying and maintaining of 14 different types of railway machines and supplying of 12 winch motors.

**II.1.5) Estimated total value**

Value excluding VAT: 70 000 000.00 EUR

**II.1.6) Information about lots**

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for all lots

The contracting authority reserves the right to award contracts combining the following lots or groups of lots:

Bids may be submitted either for each (LOT1 and "LOT2 + LOT3") or for both

**II.2) Description**

**II.2.1) Title:**

MAINTENANCE TRACK MACHINES – CRANE

Lot No: 1

**II.2.2) Additional CPV code(s)**

34621000 Railway maintenance or service vehicles, and railway freight wagons

**II.2.3) Place of performance**

NUTS code: EG Egypt

**II.2.4) Description of the procurement:**

The Purchaser is: Egyptian National Railways – ENR

The name of the RFB is: Supply of New Railway Maintenance Machines and Maintenance Services

The related services also include the Maintenance of the "Maintenance Track Machines" for a period of 5 Years (under a different LOT)

The number and identification of lots (contracts) comprising this RFB is: Three (3) as follows:

LOT 1 : MAINTENANCE TRACK MACHINES – CRANE

LOT 2 : MAINTENANCE TRACK MACHINES – VARIOUS

LOT 3: MAINTENANCE OF LOT 2 MACHINES

LOTS are combined as follows:

– LOT 1 stands alone

– LOT 2 and LOT 3 will be evaluated together therefore one Bidder (either Company or JV) will be the preferred Bidder for both LOTS

– Bids may be submitted either for each (LOT1 and "LOT2 + LOT3") or for both

–The 1st and 2nd lots are funded by the EIB, and the 3rd lot, "maintenance contract," will be funded locally by ENR

**II.2.5) Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

**II.2.6) Estimated value**

**II.2.7) Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 48

This contract is subject to renewal: no

**II.2.10) Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2.11) Information about options**

Options: no

**II.2.13) Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

**II.2.14) Additional information**



## II.2) Description

### II.2.1) Title:

MAINTENANCE TRACK MACHINES – VARIOUS

Lot No: 2

### II.2.2) Additional CPV code(s)

34621000 Railway maintenance or service vehicles, and railway freight wagons

### II.2.3) Place of performance

NUTS code: EG Egypt

### II.2.4) Description of the procurement:

The Purchaser is: Egyptian National Railways – ENR

The name of the RFB is: Supply of New Railway Maintenance Machines and Maintenance Services

The related services also include the Maintenance of the “Maintenance Track Machines” for a period of 5 Years (under a different LOT)

The number and identification of lots (contracts) comprising this RFB is: Three (3) as follows:

LOT 1 : MAINTENANCE TRACK MACHINES – CRANE

LOT 2 : MAINTENANCE TRACK MACHINES – VARIOUS

LOT 3: MAINTENANCE OF LOT 2 MACHINES

LOTS are combined as follows:

– LOT 1 stands alone

– LOT 2 and LOT 3 will be evaluated together therefore one Bidder (either Company or JV) will be the preferred Bidder for both LOTS

– Bids may be submitted either for each (LOT1 and “LOT2 + LOT3”) or for both

– The 1st and 2nd lots are funded by the EIB, and the 3rd lot, “maintenance contract,” will be funded locally by ENR

### II.2.5) Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

### II.2.6) Estimated value

### II.2.7) Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 48

This contract is subject to renewal: no

### II.2.10) Information about variants

Variants will be accepted: no

### II.2.11) Information about options

Options: no

### II.2.13) Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

### II.2.14) Additional information

#### II.2) Description

### II.2.1) Title:

MAINTENANCE OF LOT 2 MACHINES

Lot No: 3

### II.2.2) Additional CPV code(s)

34621000 Railway maintenance or service vehicles, and railway freight wagons

### II.2.3) Place of performance

NUTS code: EG Egypt

### II.2.4) Description of the procurement:

The Purchaser is: Egyptian National Railways – ENR



The name of the RFB is: Supply of New Railway Maintenance Machines and Maintenance Services

The related services also include the Maintenance of the "Maintenance Track Machines" for a period of 5 Years (under a different LOT)

The number and identification of lots (contracts) comprising this RFB is: Three (3) as follows:

LOT 1 : MAINTENANCE TRACK MACHINES – CRANE

LOT 2 : MAINTENANCE TRACK MACHINES – VARIOUS

LOT 3: MAINTENANCE OF LOT 2 MACHINES

LOTS are combined as follows:

– LOT 1 stands alone

– LOT 2 and LOT 3 will be evaluated together therefore one Bidder (either Company or JV) will be the preferred Bidder for both LOTS

– Bids may be submitted either for each (LOT1 and "LOT2 + LOT3") or for both

–The 1st and 2nd lots are funded by the EIB, and the 3rd lot, "maintenance contract," will be funded locally by ENR

**II.2.5) Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

**II.2.6) Estimated value**

**II.2.7) Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 48

This contract is subject to renewal: no

**II.2.10) Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2.11) Information about options**

Options: no

**II.2.13) Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

**II.2.14) Additional information**

**Section IV: Procedure**

**IV.1) Description**

**IV.1.1) Type of procedure**

Open procedure

**IV.1.3) Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

**IV.1.8) Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

**IV.2) Administrative information**

**IV.2.2) Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 24/07/2023

Local time: 11:00

**IV.2.3) Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

**IV.2.4) Languages in which tenders or requests to participate may be submitted:**

English

**IV.2.6) Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Duration in months: 4 (from the date stated for receipt of tender)

**IV.2.7) Conditions for opening of tenders**

Date: 24/07/2023



Local time: 11:00

Place:

Arabic Republic of Egyptian – Cairo – Egyptian National Railways – Ramses Square – ENR Compound building – Above Shubra Tunnel – Fifth Floor – Central Administration for Logistics and Supply

Information about authorised persons and opening procedure:

Only one representative of each company participating in the tender must be present, and the representatives of the companies must submit his authorization letter, signed and stamped by his company, to the ENR committee.

**Section VI: Complementary information**

**VI.1) Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

**VI.3) Additional information:**

**VI.4) Procedures for review**

**VI.4.1) Review body**

Official name: Egyptian National Railways

Town: Cairo

Country: Egypt

E-mail: eng.ghadahamed@gmail.com

**VI.5) Date of dispatch of this notice:**

06/06/2023

